

ミシガン日本語継承センター入学願書

Michigan Japanese Heritage Center Application Form

申込年月日/Date 2021 年/Yr 月/Mon 日/Date

[生徒]

フリガナ		性別/Gender
生徒氏名/Full Student Name		男/Male 女/Female
アルファベット表記		
生年月日/Birthday	西暦 20XX Year / Month/ Date	
現地校名、学年 /Local School Name and Grade		
入学希望クラス /Desired Class		

[保護者/Parent 1]

フリガナ		自宅電話番号/Home Phone
氏名/Name		勤務先電話番号/Work Phone
アルファベット表記		携帯電話/Cell Phone
		Eメール/Email
勤務先/employer		
自宅住所 /Home Address	(Street, City, State, Zip Code)	

[保護者/Parent 2]

フリガナ		自宅電話番号/Home Phone
氏名/Name		勤務先電話番号/Work Phone
アルファベット表記		携帯電話/Cell Phone
		Eメール/Email
勤務先/employer		
住所/home address	(Street, City, State, Zip Code) 保護者 1 と異なる場合のみ記入/if the address is different from parent 1	

【兄弟姉妹/sibling】

氏名/name	年齢/age	氏名	年齢
氏名	年齢	氏名	年齢

【アレルギー等/Allergies】

アレルギーが/Allergies ない/No・ある/Yes → ある場合は以下質問にご回答ください。/If a student has any allergies, please fill out the following.
 エピペンや処方薬名があれば記入してください。/If EpiPen or other prescriptions exist, please list them.
 Allergies

アレルギー詳細、症状を記入してください。/Details of the allergies and symptoms

その他健康上の特記事項/Other health concerns

【日本語環境について】 /Japanese use

1. お子さんがご家庭で使う言語は何語ですか。/Primary language the student use at home
 ①日本語のみ/Japanese only ②日本語と外国語/Japanese and foreign language (言語名/language) ③外国語のみ/foreign language only
 →②あるいは③の場合は、以下質問に回答してください。/please answer the following if you selected 2 or 3 above.

2. お子さんの日本語力について該当するものを選んでください。/Please select one about the student's Japanese language skills.
 ①全く理解できない/Don't understand ②聞いて理解できるが話すことはできない/understand but cannot speak
 ③片言くらいは話せる/can speak a little ④会話ができる ⑤会話も読み書きもできる

3. ご家庭で話す言葉は何語ですか。/What is/are the language(s) that is/are spoken at home?
 ①両親間/between parents/guardians (英語/English) ②兄弟間/Siblings ()
 父親の母語/Father's primary language (英語/English)
 母語が日本語でない場合、日本語はどのくらいできますか。/If his primary language is no Japanese, what level he can speak?
 ① 全く理解できない/cannot understand at all ②あいさつ程度/greetings only ③簡単な会話/simple conversations ④流暢/fluent
 母親の母語 Mother's primary language (英語/English)
 母語が日本語でない場合、日本語はどのくらいできますか。
 ① 全く理解できない/cannot understand at all ②あいさつ程度/greetings only ③簡単な会話/simple conversations ④流暢/fluent

非差別

当センターにおける全ての活動は、人種・皮膚の色・性・宗教・障害・国籍・民族等に類するいかなる事由による差別も許しません。

Non-discrimination

All activities at this center do not allow discrimination for any reason similar to race, skin color, sex, religion, disability, nationality, ethnicity, etc.

I hereby sign for understanding and supporting the Michigan Japanese Heritage School's educational policies.

保護者署名/Parent Signature

保護者氏名/Parent Full Name

.

.